

Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat
Slovenská samospráva XV obvodu Budapešti
1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.

Ülés száma: 1/116-5/2025.

JEGYZŐKÖNYV

Készült a Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat **2025. június 16-án (hétfő) 11.00 órakor** megtartott rendes, nyilvános ülésén

Az ülés helye: **Polgármesteri Hivatal – B. ép. 115.**
(1153 Budapest, Bocskai utca 1 – 3.)

Jelen vannak: Motika Szilvia	elnök
Kukucska János	elnökhelyettes
Berencsiné Knyihár Ágnes	képviselő

A jegyző megbízásából: dr. Bódi Tamás, Palotai Dóra nemzetiségi referens

Motika Szilvia elnök üdvözli a képviselő-testület tagjait, az ülést megnyitja, megjegyzi, hogy jelen testületi ülés összehívására szóban is sor került.
Megállapítja, hogy a képviselő-testület határozatképes.
Ismerteti a napirendi javaslatokat, megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nincs, kéri a képviselő-testület szavazatát a napirend elfogadására, azok tárgyalási sorrendjére.

34/2025. (VI.16.) SZLÖ sz. határozat

A Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy Kukucska Jánost bízta meg a jegyzőkönyv hitelesítésével.
(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

Az elnök szavazásra teszi fel az alábbi napirendi javaslatokat:

1. Előterjesztés a Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat 2025. évi költségvetésének I. számú módosításáról;
2. Előterjesztés a Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat 2025. júniusi programjaival kapcsolatban (négy határozat);
3. Előterjesztés a Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat Csabai Szlovákok Szervezete által megrendezett előadással kapcsolatban;
4. Egyebek

A napirendi pontok előterjesztője Motika Szilvia elnök

35/2025. (VI.16.) SZLÖ sz. határozat

A Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja a napirendi javaslatokat.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

1. Előterjesztés a Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat 2025. évi költségvetésének I. számú módosításáról;

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 34. §-ában foglalt rendelkezésnek megfelelően a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatában megjelenő bevételek és kiadások módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.

A költségvetés jelenlegi módosítását az alábbiak indokolják:

Bevételek tervezése

Magyarország 2025. évi központi költségvetéséről szóló 2024. évi XC. törvény (a továbbiakban: Költségvetési törvény) 9. melléklete értelmében a nemzetiségi önkormányzatok központi költségvetési támogatásként működési támogatásuk mellett feladatalapú támogatásban is részesülnek.

A feladatalapú támogatásra az a helyi nemzetiségi önkormányzat jogosult, amely

- a költségvetési évet megelőző évben megtartott legalább négy képviselő-testületi ülésre vonatkozó jegyzőkönyvét, és
- ha a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 97. §-a szerinti közmeghallgatás megtartására nem az előző pont szerint igazolt képviselő-testületi ülés egyikén került sor, akkor a közmeghallgatásról készült jegyzőkönyvet a fővárosi és megyei kormányhivatal részére 2025. január 15-éig benyújtotta.

A nemzetiségi önkormányzatok tevékenységét a fenti dokumentumok alapján a Költségvetési törvényben meghatározott szempontrendszer szerint értékelték, és az így megállapított feladatmutató pontszám és a meghatározott fajlagos támogatási összeg szorzata alapján határozták meg a nemzetiségi önkormányzat részére járó 2025. évi feladatalapú támogatás összegét.

A fentiek alapján a Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat a 2025. évben 1.198.496 Ft összegű feladatalapú költségvetési támogatásban részesül, melynek folyósítása két egyenlő részletben történik a Kincstár útján. Az első részlet, 599.248 Ft kiutalása 2025. április 30-ig teljesül, a második részlet teljesítésére pedig 2025. augusztus 15-ig kerül sor.

A támogatás 2026. december 31-éig használható fel.

A támogatás szempontjából kizárólag a „Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása”, „Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása”, „Közművelődés - közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése”, „Közművelődés - hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása” és az oktatással összefüggő kormányzati funkciókon elszámolt kiadások vehetők figyelembe.

A támogatásról, annak felhasználását követő 45 napon belül, de legkésőbb 2027. március 15-éig szakmai és pénzügyi beszámolót kell benyújtani a miniszter számára.

Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata a 5/2025. (II.28.) önkormányzati rendelet 6. melléklete alapján a kerületben működő nemzetiségi

önkormányzatok részére egységesen 300.000 Ft összegű támogatást biztosít.
A támogatás összegét az önkormányzat költségvetésében bevételi és kiadási oldalon egyaránt tervezni szükséges.

Az önkormányzati támogatás összege a támogatói döntésnek megfelelően – összhangban az önkormányzat által nyújtott pénzbeli támogatásokról szóló 6/2017. (III.1.) számú önkormányzati rendelet (a továbbiakban: támogatási rendelet) előírásaival – valamely tevékenységhez, programhoz kötötten, „feladatalapú” támogatásként használható fel.

A támogatás támogatásként tovább nem adható.

A támogatás 300.000 Ft-os összegét az önkormányzat 2025. évi költségvetésében bevételként, államháztartáson belülről kapott egyéb működési célú támogatásként szükséges tervezni.

A támogatás összege az önkormányzat – támogatási szerződés 3. számú mellékletét képező – rendezvénytervében meghatározott programok és rendezvények költségeire használható fel. A szerződéshez mellékelte programterv alapján az abban szereplő rendezvényekre fordított 300.000 Ft-ot elsősorban dologi kiadások előirányzataként szükséges előirányozni.

Év közben lehetőség van rendelet-módosítás keretén belül az összeg alábbi felosztására is: 100.000 Ft fordítható a személyi juttatások (reprezentációs kiadás) költségeire és 200.000 Ft fordítható a dologi kiadásokra (rendezvény).

Az Önkormányzatnak 2025.03.31-ig a bankszámláján jóváírt összegek után 3.327 Ft kamatbevétele keletkezett, melyet bevételként a működési bevételek között szükséges tervezni.

A 2025. évi költségvetés **1.309.265 Ft-os** bevételi főösszege, a feladatalapú támogatás **1.198.496 Ft-os** összege, az önkormányzat által biztosított támogatás **300.000 Ft-os** összege és a bankszámláján jóváírt kamatbevétel **3.327 Ft-os** összegével **2.811.088 Ft-ra** módosul.

Kiadások tervezése

A 2025. évi feladatalapú támogatás a kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátásához közvetlenül kapcsolódó költségek finanszírozására fordítható. A felhasználás szempontjából kizárólag a „Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása”, „Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása”, „Közművelődés - közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése”, „Közművelődés - hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása” és az oktatással összefüggő kormányzati funkciókon elszámolt kiadások vehetők figyelembe.

A felhasználási kritériumok figyelembevételével a támogatás összegét az önkormányzat az év közben megszervezésre kerülő rendezvényeinek kiadásaira kívánja felhasználni.

A 2025. évi feladatalapú támogatásból a költségvetésben kiadási oldalon 1.198.496 Ft-ot a dologi kiadások előirányzataként szükséges tervezni.

A 300.000 Ft önkormányzati támogatást elsősorban dologi kiadások előirányzataként szükséges előirányozni.

Az önkormányzatnak 2025.03.31-ig a bankszámláján jóváírt összegek után 3.327 Ft kamatbevétele keletkezett, melyet kiadás oldalon dologi kiadásként szükséges tervezni.

Az Önkormányzat 2025. évi kiadásainak tervezésénél a fentiekben részletezett jogszabályi

előírások betartását és az Önkormányzat likviditásának folyamatos fenntartását biztosító, kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátását szolgáló tervszámok kerültek meghatározásra.

Összegzés

Az Önkormányzat a 2025. évi költségvetés bevételeit, ehhez igazodva a kiadásokat is 2.811.088 Ft-os összegben tervezte meg.

Összefoglalva megállapítható, hogy a 2025. évi költségvetés biztosítja az Önkormányzat működőképességét és a kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátásához szükséges forrásokat.

A 2025. évi költségvetés I. számú módosítás előterjesztése során tájékoztató jelleggel kerül bemutatásra az Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak mérlege az Áht. 102. § (3) bekezdése szerinti bontásban, az előterjesztéshez csatolt 1. sz. tájékoztató kimutatásban.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztett határozati javaslatot vitassa meg és az abban foglaltakat fogadja el.

36/2025. (VI.16.) SZLŐ sz. határozat

A Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2025. évi költségvetésről szóló 12/2025. (II.25.) SZLŐ határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. a Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat 2025. évi költségvetésének

bevételei főösszegét	2.811.088 Ft-ban
kiadási főösszegét	2.811.088 Ft-ban

állapítja meg.

2. a költségvetés bevételei főösszegét kiemelt előirányzatokként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési bevételek	2.541.823 Ft
Finanszírozási bevételek	269.265 Ft

3. A költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatokként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:	
Személyi juttatások	300.000 Ft
Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	10.000 Ft
Dologi jellegű kiadás	2.501.088 Ft

A határozat 3. pontjában meghatározott

- a. a bevételek és kiadások mérleghű bontását tartalmazó 1. sz. melléklet,
- b. bevételi előirányzatok feladatonkénti bontásban tartalmazó 2. sz. melléklet,
- c. a kiadási előirányzatok feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. sz. melléklet,
- d. a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. sz. melléklet helyébe ezen határozat 1-4. sz. mellékletei lépnek.

4. Jelen határozat 2025. június hó 16. napjától lép hatályba.
(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

2. Előterjesztés a Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat 2025. júniusi programjaival kapcsolatban (négy határozat);

Tisztelt Képviselő-testület!

Az alábbi programokon vettünk részt:

1.

A Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat részt szeretne venni a Pesterzsébeti Szlovák Önkormányzat „Egy isaszegi szlovák család kéziratai a XIX. század közepéről” című néprajzi rendezvényén, 2025. június 12-én, 16.00 órai kezdettel. A program során bemutatásra kerül egy különleges kéziratgyűjtemény. A dokumentumok betekintést nyújtanak a 19. századi mindennapokba, egy család életébe, vallásos énekeibe – mindezt a szlovák népi írásbeliség korai időszakából. Előadó: Volter Domonkos, közreműködik az Isaszegi Asszony kórus tagjai. Helyszín: Csili Művelődési Központ Könyvtára, Budapest, Nagy Győri István utca. A rendezvényen való részvételnek nincs költségvonzata.

2.

A Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat részt szeretne venni a XVII. kerület Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat által megrendezésre kerülő Pütkösdi Misén, 2025. június 9-én, 15.00 órai kezdettel. A szlovák nyelvű szentmise helyszíne a rákoskeresztúri Szent Kereszt Felmagasztalása templom. A misét celebrálja Balik Béla plébános. A szentmisét követően 16 órától kulturális műsor lesz a vendég kórusok részvételével. A szentmisén és kulturális műsoron történő részvételnek nincs költségvonzata.

3.

A Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat részt vett a XI. kerület Újbuda Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat által megrendezett Identita találkozón, 2025. június 2-án 18,30 órai kezdettel. Helyszín: a Hosszúréti Lovasmajor törökbálinti farmja. A találkozón a június 28-i Szent Iván éj alkalmából „Szlovák Nap” is megrendezésre került. A Találkozón alkalmunk volt egyeztetni a többi szlovák nemzetiségi önkormányzattal. A találkozón való részvételnek nem volt költségvonzata.

4.

A Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat részt szeretne venni a Bárka, XI. kerület Újbuda Nemzetiségek fesztiválján, 2025. június 15-én. Helyszín: Budapest, Feneketlen-tó. A rendezvényen 13 nemzetiség kultúrájának folklórájában veszünk részt. A fesztiválnak az önkormányzat tekintetében költségvonzata nincs.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztett határozati javaslatot vitassa meg és az abban foglaltakat fogadja el.

37/2025. (VI.16.) SZLŐ sz. határozat

A Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat képviselő-testülete részt vett a Pesterzsébeti

Szlovák Önkormányzat „Egy isaszegi szlovák család kéziratai a XIX. század közepéről” című néprajzi rendezvényén, 2025. június 12-én, 16.00 órai kezdettel.

A rendezvényen való részvételnek nem volt költségvonzata.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

38/2025. (VI.16.) SZLŐ sz. határozat

A Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat képviselő-testülete részt vett a XVII. kerület Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat által megrendezésre kerülő Pünkösdi Misén, 2025. június 9-én, 15.00 órai kezdettel.

A szentmisén és kulturális műsoron történő részvételnek nem volt költségvonzata.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

39/2025. (VI.16.) SZLŐ sz. határozat

A Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat képviselő-testülete részt vett a XI. kerület Újbuda Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat által megrendezett Identita találkozón 2025. június 2-án 18,30 órai kezdettel.

A találkozón való részvételnek nem volt költségvonzata.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

40/2025. (VI.16.) SZLŐ sz. határozat

A Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat képviselő-testülete részt vett a Bárka, XI. kerület Újbuda Nemzetiségek fesztiválján, 2025. június 15-én. Helyszín: Budapest, Feneketlen-tó. A rendezvényen 13 nemzetiség kultúrájának folklórájában vettünk részt. A fesztiválnak költségvonzata nem volt.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

3. Előterjesztés a Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat Csabai Szlovákok Szervezete által megrendezett előadással kapcsolatban;

A Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat részt vett 2025. május 15-én, a Csabai Szlovákok Szervezete által megrendezett Molnár M. Eszter „Perben az igazságért” című előadásán. Program: Áchim L. András hagyatékából származó eddig ismeretlen dokumentumok bemutatása. Közreműködik Áchim Kovács Anikó hegedűművész. A programhoz kapcsolódóan kamarakiállítást rendeztek Forrainé Kovács Márta történész muzeológus vezetésével. A találkozón való részvételnek nem volt költségvonzata.

41/2025. (VI.16.) SZLŐ sz. határozat

A Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat képviselő-testülete részt vett 2025. május 15-én, a Csabai Szlovákok Szervezete által megrendezett Molnár M. Eszter „Perben az igazságért” című előadásán.

A találkozón való részvételnek nem volt költségvonzata.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

4. Egyebek

Más vélemény, hozzászólás, javaslat nem lévén, az elnök berekeszti a Képviselő-testület taggyűlését.



Kukucska János

jegyzőkönyv hitelesítő

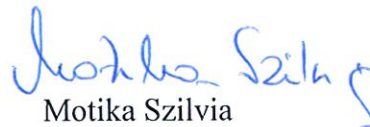


A jegyző megbízásából: dr. Bódi Tamás

K.m.f.

Budapest XV. kerületi
Szlovák Önkormányzat
Slovenská samospráva
XV. obvodu Budapešti

1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.



Motika Szilvia

elnök

